



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRADE/WP.7/GE.1/2001/19/Add.2
11 July 2001

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО РАЗВИТИЮ ТОРГОВЛИ,
ПРОМЫШЛЕННОСТИ И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА

Рабочая группа по разработке стандартов на
скоропортящиеся продукты и повышению качества

Специализированная секция по координации разработки
стандартов на свежие фрукты и овощи

(Сорок седьмая сессия, Женева, 15-18 мая 2001 года)

ДОКЛАД О РАБОТЕ СОРОК СЕДЬМОЙ СЕССИИ

Добавление 2

Записка секретариата: Настоящий документ содержит пересмотренный проект стандарта ЕЭК ООН на груши (FFV-01b). Документ распространяется на предмет отзывов, которые следует направлять докладчику (Новая Зеландия).

СТАНДАРТ ЕЭК ООН FFV-01b,
касающийся сбыта и контроля товарного качества

ГРУШ,

поступающих в международную торговлю между странами – членами
ЕЭК ООН и импортируемых ими

I. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПРОДУКТА

Положения настоящего стандарта распространяются на и груши разновидностей (культурных сортов), полученных от *Pyrus communis L.*, которые поставляются потребителю в свежем виде и не предназначены для промышленной переработки.

II. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЧЕСТВА

Целью настоящего стандарта является определение требований к качеству груш на стадии экспортного контроля, после подготовки и упаковки.

A. Минимальные требования

Груши всех сортов, с учетом специальных положений по каждому сорту и разрешенных допусков, должны быть:

- неповрежденными
- доброкачественными; не допускается продукт, подвергшийся гниению или порче в такой степени, что это делает его непригодным к употреблению
- чистым и практически без какого-либо видимого чужеродного материала
- практически без насекомых-вредителей
- практически без повреждений, причиненных насекомыми-вредителями
- без аномальной поверхностной влажности
- безо всякого постороннего запаха и/или привкуса.

Кроме того, фрукты должны быть аккуратно собраны.

Степень развития и состояние груш должны быть такими, чтобы они могли:

- продолжать процесс созревания и достичь степени зрелости, требуемой сортовыми характеристиками

- выдерживать перевозку и грузовую обработку и
- прибывать к месту назначения в удовлетворительном состоянии.

В. Классификация

Груши делятся на три сорта, определяемые ниже:

i) *Высший сорт*

Груши этого сорта должны быть высшего качества. Они должны иметь форму, размеры и окраску, характерные для данной разновидности¹, причем черешок не должен быть поврежден.

Мякоть должна быть совершенно доброкачественной [*а кожица - свободной от грубого побурения*].

Они не должны иметь дефектов, за исключением очень небольших поверхностных дефектов, при условии, что они не сказываются на общем внешнем виде, качестве, сохранности и товарном виде плода в упаковке.

Груши не должны быть слишком твердыми.

ii) *Первый сорт*

Груши этого сорта должны быть хорошего качества. Они должны иметь форму, размеры и окраску, характерные для разновидности, к которой они относятся¹.

Мякоть должна быть совершенно доброкачественной [*а кожица - свободной от грубого побурения*].

Однако для отдельного плода могут допускаться следующие незначительные дефекты при условии, что они не сказываются на общем внешнем виде, качестве, сохранности и товарном виде продукта в упаковке:

¹ *Критерии в отношении окраски, а также неисчерпывающий перечень разновидностей изложены в приложении к данному стандарту.*

- незначительные дефекты формы
- незначительные дефекты развития плода
- незначительные дефекты окраски
- [незначительные дефекты кожицы, которые не должны превышать:
 - 2 см для продольных дефектов
 - 1 см² общей площади поверхности для других дефектов, за исключением пятен парши (*Venturia inaequalis*), суммарная площадь которых не должна превышать 0,25 см²
- легкая побитость не должна иметь площадь более 1 см² и плоды не должны быть обесцвечены.]

Черешок может быть слегка поврежден.

Груши не должны быть слишком твердыми.

iii) ***Второй сорт***

К этому сорту относятся груши, которые не могут быть отнесены к более высоким сортам, но отвечают перечисленным выше минимальным требованиям качества¹.

Мякоть не должна иметь значительных дефектов.

Допускаются нижеследующие дефекты при условии, что плод сохраняет свои существенные характеристики с точки зрения качества, сохранности и товарного вида:

- дефекты формы
- дефекты развития плода
- дефекты окраски
- [незначительное грубое побурение]
- дефекты кожицы, которые не должны превышать:
 - 4 см для дефектов продольной формы;
 - 2,5 см² общей площади поверхности для других дефектов, включая слегка обесцвеченную побитость, за исключением пятен парши (*Venturia inaequalis*), суммарная площадь которых не должна превышать 1 см².

III. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЛИБРОВКИ

Калибровка производится по диаметру максимального поперечного сечения или по весу. Однако в случае калибровки по весу все фрукты даже при минимальном весе должны иметь соответствующий диаметр не менее нижеуказанного.

Для всех сортов установлен следующий минимальный диаметр:

	Высший сорт	Первый сорт	Второй сорт
Крупные плодовые разновидности	60 мм	55 мм	55 мм
Прочие разновидности	55 мм	50 мм	45 мм

В виде исключения, а также для летних груш, указанных в приложении к настоящему стандарту, не устанавливаются минимальных размеров для ежегодных партий, которые отправляются в период с 10 июня по 31 июля (включительно).

Чтобы обеспечить однородность плодов в упаковке по размеру, разница в диаметре между плодами в одной и той же упаковке ограничивается:

- 5 мм для плодов высшего сорта, а также для плодов первого и второго сортов, упакованных рядами и слоями;
- 10 мм для плодов первого сорта, уложенных навалом в упаковке или в потребительские пакеты.

Применительно к плодам второго сорта, уложенным навалом в упаковке или в потребительских пакетах, однородности по размеру не требуется.

IV. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ДОПУСКОВ

В каждой упаковке разрешается наличие продукции, не отвечающей требованиям для данного сорта, в пределах допусков, установленных в отношении качества и размеров.

A. Допуски по качеству**i) *Высший сорт***

Допускается наличие 5% (по количеству или весу) груш, не соответствующих требованиям этого сорта, но отвечающих требованиям первого сорта, или, в исключительных случаях, соответствующих допускам, установленным для этого сорта.

ii) *Первый сорт*

Допускается наличие 10% (по количеству или весу) груш, не соответствующих требованиям этого сорта, но отвечающих требованиям второго сорта или, в исключительных случаях, соответствующих допускам, установленным для указанного сорта. В то же время эти допуски не распространяются на груши без черешков.

iii) *Второй сорт*

Допускается наличие 10% (по количеству или весу) груш, не соответствующих ни требованиям этого сорта, ни минимальным требованиям; при этом не допускается наличие плодов, затронутых гниением или любой иной порчей, что делает их непригодными к употреблению.

В пределах этого допуска разрешается максимум 2% плодов по количеству или весу со следующими дефектами:

- незначительные повреждения или незарубцевавшиеся трещины
- очень незначительные следы гниения
- присутствие внутри плода повреждающих его насекомых и/или повреждение мякоти насекомыми.

B. Допуски по размерам

Для всех сортов:

- a) для плодов, на которые распространяются правила об однородности, 10% (по количеству или весу) плодов, соответствующих следующей более высокой или более низкой категории по размеру по отношению к той, которая указана на упаковке, а для плодов, включенных в наименьший допустимый класс, максимальное отклонение 5 мм ниже минимального допуска;

- b) для плодов, на которые не распространяются правила об однородности, 10% (по количеству или весу) плодов ниже установленного минимального размера с максимальным отклонением 5 мм ниже этого минимального размера.

V. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ТОВАРНОГО ВИДА ПРОДУКЦИИ

A. Однородность

Содержимое каждой упаковки должно быть однородным; каждая упаковка должна содержать только груши одного и того же происхождения, разновидности, качества и размера (в случае калибровки), а также степени зрелости.

В случае высшего сорта требование об однородности распространяется и на окраску.

Видимая часть содержимого упаковки должна отражать содержимое всей упаковки.

Для груш не требуется соблюдения однородности в отношении разновидности и происхождения в потребительских пакетах, вес нетто которых не превышает [2 кг].

B. Упаковка

Груши должны быть упакованы таким образом, чтобы обеспечить надлежащую защищенность продукта.

Материалы, используемые внутри упаковки, должны быть новыми, чистыми и такого качества, чтобы не причинять внешнего или внутреннего повреждения продукта. Использование материалов, в частности бумаги или этикеток с торговыми спецификациями, разрешается при условии, если нанесение текста или наклейка этикеток производится с использованием нетоксичных чернил или клея.

Упаковка должна быть свободной от всякого чужеродного материала.

C. Товарный вид

Плоды высшего сорта должны быть уложены в упаковках слоями.

VI. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ МАРКИРОВКИ

На каждой упаковке² четким и нестираемым шрифтом должны наноситься следующие данные, сгруппированные на одной стороне и видимые снаружи.

A. Оознавательные обозначения

Упаковщик) Наименование и адрес или
и/или) официально установленное
грузоотправитель) или принятое кодовое обозначение³

B. Вид продукта

- "Груши", если содержимое упаковки не видно снаружи
- Наименование разновидности или разновидностей в соответствующих случаях.

C. Происхождение продукта

- Страна или страны происхождения и факультативно район производства или его национальное, региональное или местное название.

D. Товарные характеристики

- Сорт
- Размер или количество штук в случае плодов, упакованных рядами и слоями.

При сортировке по размеру должно быть указано следующее:

- а) для продуктов, на которые распространяются правила от однородности, - минимальный и максимальный диаметры;

² Единицы упаковки продукции, расфасованной для прямой продажи потребителю, не подпадают под эти положения о маркировке, но должны соответствовать национальным требованиям. Однако упомянутая маркировка в любом случае должна быть указана на транспортной упаковке, содержащей такие единицы упаковки.

³ Национальное законодательство ряда стран требует прямого указания наименования и адреса. Однако в случае использования кодового обозначения в тесной связи с кодовым обозначением приводится пометка "упаковщик и/или грузоотправитель (или эквивалентные сокращения)".

- b) для продуктов, на которые не распространяются правила от однородности, - диаметр самого маленького плода в упаковке.

Е. Официальная пометка о контроле (факультативно)

Опубликован в 1960 году

Пересмотрен в 1996 и 2000 годах

В связи со Стандартом ЕЭК ООН на яблоки и груши Схемой ОЭСР выпущена
объяснительная брошюра
